

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အဖီးရ^{နှင့်}

တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများအကြား ချုပ်ဆိုသော တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မျပ်စဲရေးသဘာတော်ချုပ်

፭፻፲፭

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများအကြေားချုပ်ဆိုသော တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်ခတ်မျှပုံပြုခဲ့ရေး သဘောတုတေသနပြည်ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ နှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများအကြေား ယခင်က ချုပ်ဆိုခဲ့သော သဘောတုတေသနချက်များအား ထပ်လောင်းအသိအမှတ်ပြုခြင်း၊ ပိုမိုနိုင်မာခေါ်ခြင်း၊ ထပ်ဆင့်အတည်ပြုခြင်းဖြစ်ပြီး ပါဝင်သင့်သူအားလုံးပါဝင်နိုင်သော နိုင်ငံရေး ဆွေးနွေးပွဲများမှတစ်ဆင့် တရားမျှတဲ့မှုနှင့် ဂုဏ်သိက္ခာရှိမှုတို့အပေါ်အခြေခံသည့် ရေရှည်တည်တဲ့ နိုင်မြေသော ဌီမ်းချမ်းရေးကို ဦးတည်သည်။

ဤတစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးသဘောတူစာချုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးကြသော ကျွန်ုပ်တို့သည် ရေရှည်တည်တဲ့နိုင်မြှုပ်သာ ပြိုမ်းချမ်းရေးရရှိရန်အတွက် တာဝန်ယူမှု၊ တာဝန်ခံမှုနှင့် ပွင့်လင်းမြင်သာမှုတို့ကိုအခြေခံ၍ ဤသဘောတူစာချုပ်ပါအချက်များကို ပြီးစီးအောင်မြင်သည် အထိ မပျက်မကွက် အတူတက္က ပုံးတွေအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားရန် အပြန်အလှန် သန္တာနှင့်ပြုကြသည်။

အခန်း (၁)
အခြေခံပုဂ္ဂ

၁။ ရေရှည်တည်တုနိုင်မြေသာ ဌီမီးချမ်းရေးတည်ဆောက်နိုင်ရေးအတွက် အောက်ပါအခြေခံမှု များနှင့်အညီ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားရန် သဘောတူသည် -

(က) ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အား ပြည်ထောင်စုမပြီကွဲရေး၊ တိုင်းရင်းသား စည်းလုံးသို့သိတ်မှုမပြီကွဲရေးနှင့် အချုပ်အခြားအာဏာ တည်တဲ့နိုင်မြှုပြုရေးတို့ကို ရေးရွှေ့ လွှတ်လပ်မှု၊ တန်းတူညီမျှမှုနှင့် တရားမျှတုတဲ့ကို အခြေခံပြီး ပင်လုံးစိတ်ဓာတ်နှင့်အညီ ဒီဇိုကရေးနှင့် အမျိုးသားတန်းတူရေးနှင့် ကိုယ်ပိုင် ပြဌာန်းခွင့် အခွင့်အရေးများ အာမခံချက်များ အပြည်အဝရှိသော ဒီဇိုကရေးနှင့် ဖက်ဒရယ်စနစ်တို့ကိုအခြေခံသည့် ပြည်ထောင်စုကို နိုင်ငံရေးဆွဲနှင့်ရလဒ်များ နှင့်အညီ တည်ဆောက်သွားရန်။

- (ခ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် သမိုင်းရည်ကြောဖြစ်ပွားခဲ့သော လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများ အဆုံး သတ်နိုင်ရန် ဆွေးနွေးညီးနှင့်အဖြေရာရေး၊ နိုင်ငံရေးပြဿနာကို စစ်ရေးဖြင့်ဖြေရှင်း ခြင်းမပြုဘဲ နိုင်ငံရေးနည်းဖြင့်ဖြေရှင်းမည့် နိုင်ငံရေးယဉ်ကျေးမှုသစ်တစ်ရပ် ထူ ထောင်ပြီး၊ လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခအဆုံးသတ်နိုင်ရန် တစ်နိုင်ငံလုံး ပစ်ခတ်တိုက် နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးကို ဦးစွာဆောင်ရွက်ရန်။
- (ဂ) တိုင်းရင်းသားလုပ်မျိုးပေါင်းစုံပုံးပေါင်းပါဝင်သော ပြည်ထောင်စုတပ်မတော်ဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များကို နိုင်ငံရေးတွေ့ဆုံးဆွေးနွေးပွဲများတွင် ထည့်သွင်းဆွေးနွေးသွားရန်။
- (ဃ) ဤပြည်ထောင်စုအတွင်း နေထိုင်ကြသော နိုင်ငံသားအားလုံးကို လုပ်မျိုးရေး၊ ဘာသာရေး၊ ယဉ်ကျေးမှု နှင့် လိပ်ကွဲပြားမှုတို့ကြောင့် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း မပြုဘဲ တန်းတူရည်တူ အခွင့်အရေးရရှိစေရန်။
- (ခ) နိုင်ငံရေးကိစ္စအလို့ငှာ ဘာသာသာသနာကို အလွှာသုံးစားမပြုရန်၊ နိုင်ငံရေး နှင့် ဘာ သာရေး ရောယ်ကြခြင်းမရှိသည့် နိုင်ငံတော်ကိုထူထောင်ရန်။
- (၁) ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုတင်းနေထိုင်ကြသော တိုင်းရင်း သားလုပ်များ၏ နောက်ခံသမိုင်း၊ ရိုးရာယဉ်ကျေးမှု၊ စာပေ၊ ဘာသာစကားနှင့် အပျိုးသားလက္ခဏာများ မတူကွဲပြားမှုကို လက်ခံအသိအမှတ်ပြု၍ လုပ်မျိုးပေါင်းစုံ၊ ဘာသာစကားပေါင်းစုံတို့ဖြင့် ပြည်ထောင်စုလက္ခဏာတစ်ရပ်ကို နိုင်ငံသားအားလုံး စုပေါင်းဖော်ဆောင်ရန်။
- (၁၁) ရေရှည်တည်တုံးမြှုပ်နည်းရေးရရှိရန် ရည်မှန်း၍ တိုင်းရင်းသားများ၏ လိုလားချက်များ နှင့် သဘောထားဆွဲများကို အခြေခံပြီး ပါဝင်သင့်သူအားလုံး ပါဝင်သည့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွဲများကို ကျင်းပသွားရန်။
- (၁၂) ဌိမ်းချမ်းရေးဆွေးနွဲးသာက်များအကြား စိတ်ကွဲပြားမှုများကို ရေရှည်တည်တုံးမြှုပ်နည်းရေးရရှိရန် စိတ်ရင်းစေတနာမှန်ဖြင့် အကျေအလည် ညီးနှင့်အဖြေရှင်း ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၃) ဤသဘောတုံးစာချုပ်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် နှစ်ဖက်အပြန်အလှန်ထားရှိသော ကတိကဝဝတ်များကို တောင့်ထိန်းရန် နှင့် ဌိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များကို ပွင့်လင်း မြင်သာခြင်း၊ တာဝန်ယူခြင်း၊ တာဝန်ခံခြင်း စသည့် နည်းလမ်းများဖြင့် အကောင် အထည်ဖော်ရန်။

- (ည) ဤသဘောတုတ္ထရှုပ်ကြောင့် ဖြစ်ထွန်းလာမည့် တိုးတက်မျှများကို တစ်ဖက်နှင့် တစ်ဖက် အခွင့်အရေးယယ်ဘဲ သဘောတုတ္ထရှုပ်ပါကိစ္စရပ်များကို ထိရောက်စွာ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားရန်။
- (င) ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုတင်းစနစ်ထို့သော ပြည်သူ လုထိတစ်ရပ်လုံး၏ အသက်၊ အိုးအိမ်၊ စည်းစီမံလုပ်ခြံရေး နှင့် ပြည်သူလုထိ၏ ဘဝ မြှင့်တင်ရေးကို ပြိုးပမ်းဆောင်ရွက်သွားရန်။

အခန်း(၂)
ဦးတည်ချက် နှင့် ရည်ရွယ်ချက်များ

၂။ ပြည်ထောင်စုအစိုးရ နှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နိုင်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများသည် အောက်ပါ တို့ကို ဤသဘောတုတ္ထရှုပ်၏ ဦးတည်ချက်များနှင့် ရည်ရွယ်ချက်များအဖြစ် သဘောတုသည် -

- (က) ဤစာရှုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသွားများအကြား ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မျှရပ်ခြင်းအား လက်ခံဆောင်ရွက်ပြီးနောက် တရားမျှတမ္မ နှင့် ရေရှည်တည်တို့မြိုင်မြှေသည့် ပြိုးချမ်းရေးရရှိရေးတို့အတွက် နှစ်ဖက်သဘောတုထားသည့် နိုင်ငံရေး ဆွေးနွေး ရေး မှုစောင်ပေါ်တွင် အခြေခံ၍ ပါဝင်သင့်သူအားလုံးပါဝင်သော နိုင်ငံရေး တွေစုံ ဆွေးနွေးရေးလုပ်ငန်းစဉ်ကို စတင်ရန်။
- (ခ) ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မျှရပ်ခြင်းဆိုင်ရာ သဘောတုတ္ထရှုပ် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်မျှများ၊ ကျင့်ဝတ်စည်းကမ်းများအား လိုက်နာမှုကိုတော့ကြည့်ရေး၊ ရျှိုးဖောက်မျှများကို စုစုပေါင်းစပ်ရေး နှင့် ပဋိပက္ခများ ဖြေရှင်းရေးတို့ကို ဆောင် ရွက်ပေးနိုင်ရေးအတွက် "ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မျှရပ်ခြင်းဆိုင်ရာပုံးတွဲတော့ကြည့်ရေး ကော်မတီ" တစ်ရပ်ကို ဖွဲ့စည်းသွားရန်။
- (ဂ) ပြည်ထောင်စုအစိုးရ နှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နိုင်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများ အကြား ရှုပ်ဆိုထားသော သဘောတုညီချက်များ နှင့် ကတိကာဝတ်များကို ထပ်လောင်း အတည်ပြုရန်။
- (ဃ) တိုင်းရင်းသားလက်နိုင်အဖွဲ့အစည်းများ၏တော်လုန်ရေးကို အခြေခံသည့် နိုင်ငံရေးဆွဲကိုနားလည်ခြင်း နှင့် ပြည်ထောင်စုစိတ်ဓာတ်နိုင်မြှေ့မျှတို့ကို ဦးတည် လျက် တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မျှရပ်ခြင်းသော သဘောတုတ္ထရှုပ်တွင် ပါဝင်သင့် ပါဝင်ထိုက်သော တိုင်းရင်းသားလက်နိုင်အဖွဲ့အစည်းများအားလုံး အတူတကွ ပါဝင်လက်မှတ်ရေးထိုးရန်။

အခန်း(၃)
ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များ

၃။ ဤသဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ (၁၄) ရက်အတွင်း တပ်မတော် နှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများမှ တာဝန်ရှိသူများ တွေ့ဆုံးသိနိုင်းကာ ပစ်ခတ် တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များကို တိကျသောအချိန်ယေား သတ်မှတ်အကောင်အထည် ဖော်ဆောင်ခြင်းများ ပြုလုပ်သွားရန် သဘောတူသည်။

၄။ ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ စစ်ဘက်ဆိုင်ရာကျင့်ဝတ်နှင့်ပတ်သက်သည့် နှစ်ဖက်အပြန်အလှန် လိုက်နာကြရမည့် ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးဆိုင်ရာ ကျင့်ဝတ်စည်းကမ်းများနှင့် သဘောတူညီ ထားသည့် စစ်ဘက်ဆိုင်ရာကျင့်ဝတ်များကို အတိအကျေလိုက်နာဆောင်ရွက်ကြရမည်ဖြစ်ကြောင်း နှင့် ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးဆိုင်ရာ ပူးတွဲတောင့်ကြည့်ရေးကော်မတီအဆင့်ဆင့်၏ စိစစ်ခြင်း ခံယူရန် သဘောတူသည်။

၅။ တပ်မတော် နှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများသည် တပ်ပိုင်းဆိုင်ရာကိစ္စ များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါတို့ကိုလိုက်နာရန် သဘောတူသည် -

- (က) အပစ်ရပ်နယ်မြေအတွင်း တစ်ဖက်နှင့်တစ်ဖက်အကြား နယ်မြေထိုးမှုးမှ တပ်လုပ်ရား ခြင်း၊ ကင်းထောက်ခြင်း၊ အင်အားတိုးချဲ့ခြင်း၊ လက်နက်ကိုင်တိုက်နိုက်မှုများ၊ နိုင်းထောင်ခြင်းများ၊ အကြမ်းဖက်တိုက်နိုက်မှုများ၊ ရပ်ဝတ္ထုပစ္စည်းများ၊ ရုက်ဆီးခြင်း နှင့် ထိုးစပ်ဆင်ခြင်းများကို ရပ်ဆိုင်းရန်။
- (ခ) တစ်ဖက်နှင့်တစ်ဖက် ရန်မှုသည် (သို့မဟုတ်) စောကားမှုဖြစ်စေသည့် တိုက်ရှိက် (သို့မဟုတ်) သွယ်စိတ်သည့်လုပ်ရပ်များကို ပြုလုပ်ရ။
- (ဂ) နေရာချထားရာတွင် လိုအပ်သောအုပ်ချုပ်ထောက်ပုံရေး၊ အရေးပေါ်ဆေးကုသ ရေး၊ တပ်လဲလုယ်ရေးတို့နှင့်ပတ်သက်သည့် လုပ်ဆောင်မှုများမှုအပ အပစ်ရပ် နယ်မြေတွင် အင်အားအသစ်ဖြည့်တင်းခြင်း၊ နှစ်ဖက်သဘောတူညီထားသော တပ်စခန်းများမှုအပ စခန်းအသစ်များထပ်ပဲဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့် လက်နက်ခဲယမ်းများ ထပ်ပဲဖြည့်တင်းခြင်းများမပြုလုပ်ရန်နှင့် တိုင်းပြည်ကာကွယ်ရေးအတွက် ဖြစ်စေ ပြည်ပရန်ကာကွယ်ရေးအတွက်ဖြစ်စေ လိုအပ်လာပါက အပစ်ရပ်နယ်မြေ အတွင်း ဖော်ပြပါစပ်ရေးဆိုင်ရာပြုင်ဆင်မှုများကို နှစ်ဖက်ညိုနိုင်း၍ ပြုလုပ်သွားရန်။
- (ဃ) ဘာသာရေးအဆောက်အအုံ၊ တသင်ကျောင်း၊ ဆေးရုံ၊ ဆေးခန်း၊ ပရဂ်က်များ အတွင်းနှင့် ယဉ်ကျေးမှု ရှိုးရာဓလေ့ဆိုင်ရာနေရာ၊ လုထုနှင့်ပတ်သက်သောနေရာ များတွင် စစ်ရေးဆိုင်ရာတပ်စခန်းချုပ်ခြင်း မပြုလုပ်ရန်။

- (c) ြပ်းချမ်းရေးတိုးတက်ဖြစ်ပေါ်မှန့်အညီ နှစ်ဖက်တပ်များ စဉ်ကျင်းထားသောနိုင်းများကို ရှင်းလင်းရန်နှင့် ဖိုင်းရှင်းလင်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များကို နိုင်ငံတော်အဖိုးရန် တစ်ဆင့်ချင်း ညိုနှိုင်းပြီး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သွားရန်။
- (၁) အဖွဲ့အစည်းများအကြား ရန်လိုသောဝါဒဖြန့်ချိမှုများ၊ မမှန်မကန်သော (သို့မဟုတ်) ဂုဏ်သိက္ခာကို ညိုးနှုံးစေသောပြောဆိုမှုများ၊ အသရောဂ်သည့် ထုတ်ပြန်မှုများ ကို ပြည်တွင်းနှုံးသော်လည်းကောင်း၊ ပြည်ပနှုံးသော်လည်းကောင်း မပြုလုပ်ဘဲ ရောင်ကြည်ရန်။
- (၂) အပစ်ရပ်နယ်မြေအတွင်း သဘာဝဘေးအွွာရာယ်ကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာသော အရေး ပေါ်အခြေအနေများတွင် နှစ်ဖက်ပူးပေါင်းပြီး ကယ်ဆယ်ရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင် ခြင်း၊ ဆေးဘက်ဆိုင်ရာကျန်းမာရေးပစ္စည်းများ အရေးပေါ်ရွှေ့ပြောင်းခြင်းများကို ညိုနှိုင်းလုပ်ဆောင်ရန်။
- (၃) အပစ်ရပ်နယ်မြေအတွင်း တရားဥပဒေစိုးစိုးရေးကိုစွဲကို ညိုနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန် နှင့် ပြစ်မှုကျူးလွှန်သွားကို ဥပဒေနှင့်အညီ ဖြစ်စေရေးအတွက် နှစ်ဖက်ညိုနှိုင်း၍ အရေးယူဆောင်ရွက်ရန်။
- (၄) အပစ်ရပ်နယ်မြေများတွင် တပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအပ်ချုပ်မှုကိုစွဲများကို ညိုနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန်။
- (၅) တစ်နှိုင်ငံလုံး ပစ်ခတ်တိုးတက်မှုရပ်စဲရေးသဘောတူစာချုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး ဖြစ်ကြောင်းကို လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်အချိန်မှစ၍ (၂၄)နာရီအတွင်း မိမိကျပ်ကဲမှု အောက်အဆင့်ဆင့်သို့ ညွှန်ကြားရန်နှင့် တာချုပ်ပါအချက်အလက်များကို (၅) ရက် အတွင်း ရှင်းလင်းအသိပေးရန်။
- (၆) နှစ်ဖက်အောက်ခြေအဆင့်တွင်ဖြစ်ပေါ်သည့် ပဋိပက္ခများအား အင်အားအသုံးပြု၍ ဖြေရှင်းခြင်း မပြုလုပ်ရ။

၆. တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့များ၏လုသစ်စုဆောင်းခြင်းကိုစွဲကို တစ်နှိုင်ငံလုံးပစ်ခတ် တိုးတက်မှုရပ်စဲရေးသဘောတူစာချုပ် အကောင်အထည်ဖော်မှန့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာပြန်လည် ပေါင်းစည်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များနှင့်အညီ ဆွေးနွေးညိုနှိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားရန်။

ထိပ်တိုက်ရင်ဆိုင်မှုကို ရောင်ရှားနိုင်ရန် လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များနေရာချထားခြင်း

၇။ တပ်မတော်နှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများ၏တပ်ဖွဲ့များသည် ထိပ်တိုက်ရင်ဆိုင်မှုကိုရောင်ရှားနိုင်ရန် ပိမိတို့၏လက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့များ နေရာပြန်လည်ချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို သဘောတူသည် -

- (က) နှစ်ဖက်တိုက်ရိုက်ထို့တွေ့ရင်ဆိုင်မှုရှိသောနေရာများတွင် ထို့တွေ့ပစ်ခတ်မှု မရှိစေရေးအတွက် စက်ဆက်သွယ်မှု၊ ပြောပြင်ဆက်သွယ်မှု နှင့် အခြားဆက်သွယ်မှုနည်းလမ်းများရယူလျက် ချက်ချင်းဆောင်ရွက်ရန်။
- (ခ) လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များ နေရာချထားရေးသတ်မှတ်ရာတွင် ထိပ်တိုက်ထို့တွေ့ရင်ဆိုင်မှုမဖြစ်စေရေးအတွက် နှစ်ဖက်ညိုနှင့်ဆောင်ရွက်သွားရန်။
- (ဂ) နှစ်ဖက်ညိုနှင့်ဆဲ နှင့် လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များနေရာချထားရန် ခက်ခဲနေဆဲအော များတွင် နှစ်ဖက်တပ်မျှုံများ ပုံမှန်အဆက်အသွယ်ပြုလုပ်၍ ညိုနှင့်ဆောင်ရွက်သွားရန်။
- (ဃ) တပ်မတော် နှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများသည် ပိမိတို့လက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့ဝင်များအား သတ်မှတ်နေရာများတွင်သာ ထားရှုရန်။
- (င) နှစ်ဖက်တိုက်ရိုက်ထို့တွေ့ရင်ဆိုင်မှုရှိသောနေရာများတွင် ထို့တွေ့ပစ်ခတ်မှု မရှိစေရေးအတွက် တပ်စခန်းများ၏အရေအတွက်ကို ညိုနှင့်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (စ) သက်ဆိုင်ရာတပ်စခန်းနှင့် နယ်ပြေတပ်ခုနှင့်တစ်ခုအကြား ဆက်သွယ်ရေးလမ်းကြောင်း လုပ်ခြေရေးအတွက် တစ်ဖက်နှင့်တစ်ဖက် ဤသဘောတူစာချုပ်ကို အခြေခံ၍ နှစ်ဖက်ညိုနှင့်ဆောင်ရွက်ရန်။

တပ်ဖွဲ့ဝင်များလွှတ်လပ်စွာသွားလာခွင့်

၈။ တပ်မတော် နှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများသည် လွှတ်လပ်စွာသွားလာခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို သဘောတူသည် -

- (က) လုပ်ခြေရေးအရ ကန်သတ်ထားသောနေရာများမှအပ မည်သည့်နေရာကိုမဆိုလက်နက်ကိုင်ဆောင်ခြင်းမရှိဘဲ လွှတ်လပ်စွာသွားလာခွင့်ပြုရန်။

- (ခ) တစ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းကတိန်းချုပ်ထားသောနယ်မြေအတွင်း လက်နက်ဖြင့်သွားလာရန်လိုအပ်လာပါက နှစ်ဖက်ညိုနှင့်သဘောတူညီချက်ဖြင့် သွားလာရန်။

အရပ်သားများကို အကာအကွယ်ပေးခြင်း

၉။ တပ်မတော် နှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများသည် အရပ်သားများကို အကာအကွယ်ပေးခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အောက်ပါအချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူသည် -

- (က) ပြည်သူလုထိ၏တားဝတ်နေရား၊ ကျန်းမာရား၊ ပညာရေးနှင့် ဒေသနရွှေ့ဖြူးတိုးတက်ရေးတို့အတွက် လိုအပ်သောပုံးပိုးကုသိမ္မများ ညိုနှင့်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန်။
- (ခ) ပြည်သူလုထိအား လုတစ်ဦးတစ်ယောက်၏ဂိုဏ်သိက္ခာကို ထိပါးစေသည့်လုပ်ရပ်၊ အကြမ်းဖက်ခြင်း၊ ဥပဒေမှုဖမ်းဆီးချုပ်နောင်ခြင်း၊ ပြန်ပေးဆွဲခြင်း၊ ညွှေ့ပမ်းနိုင်စက်ခြင်း၊ လုသားမဆန်စွာပြုမှုဆက်ဆံခြင်း၊ အကျဉ်းချုပ်ခြင်း၊ သတ်ဖြတ်ခြင်း နှင့် ဖောက်ဖျက်ခြင်း မပြုလုပ်ရ။
- (ဂ) ဒေသခံပြည်သူများကို အဓမ္မ နေရပ်စွန်းစွာစေခြင်း၊ ရွှေ့ပြောင်းစေခြင်း မပြုလုပ်ရ။
- (ဃ) ပြည်သူလုထိထံမှ ငွေ၊ ပစ္စည်းသစ္စာ၊ စားရေရှိကွား၊ လုပ်အား နှင့် ဝန်ဆောင်မှုများကို အဓမ္မတောင်းခံရယူခြင်း မပြုလုပ်ရ။
- (င) ပြည်သူလုထိအား အကြောင်းမှုဖြစ်စေ၊ အမှုဆင်ပြီးဖြစ်စေ ဖမ်းဆီးအရေးယူခြင်း၊ အပြောင်းပေးခြင်း လုံးဝမပြုရန်နှင့် ဥပဒေနှင့်အညီဆောင်ရွက်ရန်။
- (စ) ဒေသခံများ၏မြေယာများကို အဓမ္မသိပ်းပိုက်ခြင်းနှင့်လွှဲပြောင်းခြင်းများ မပြုလုပ်ရ။
- (ဆ) အများပိုင်ပစ္စည်းများကို ပျက်စီးစေခြင်း၊ နိုးယူခြင်း၊ လုယက်ခြင်းနှင့် ခွင့်ပြုချက်ဟရီဘဲ ယူဆောင်ခြင်း မပြုလုပ်ရ။
- (ဇ) ဥပဒေနှင့်အညီ ပညာသင်ကြားရေးဆိုင်ရာအခွင့်အရေးများကို နောင့်ယူကိုပိတ်ပိုင်း၊ ပညာရေးဆိုင်ရာပစ္စည်းများနှင့်အတူ စာသင်ကျောင်း၊ အဆောက်အအုံများကို ဖျက်ဆီးခြင်း၊ ပညာရေးဝန်ထမ်းများနှင့် ပညာသင်ယူနေသူများကို နောင့်ယူကို ဟန့်တားခြင်း မပြုလုပ်ရ။
- (ရဲ) လူတစ်ဦးချင်းစိတ် ကျန်းမာရားဆိုင်ရာအခွင့်အရေးများကို ထိနိုက်စေခြင်း၊ အများပြည်သူနှင့်သက်ဆိုင်သော ကျန်းမာရားအထောက်အကွပ်ပစ္စည်းများ၊ ဥပဒေအရ

ခွင့်ပြုထားသည့် အများပြည်သူများအတွက် ဆေးဝါးများသယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းအား တားမြစ်ခြင်း မပြုလုပ်ရ။

- (ည) ပြည်သူလုထု၏ စားနှစ်ရိုက္ခာစုဆောင်းခြင်း၊ ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် ကောက်ပဲသီးနှံများ ကို တစ်စိုင်တစ်နိုင်သယ်ယူပို့ဆောင်ရောင်းချခြင်း၊ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ခြင်းလုပ်ငန်းများကို နောင့်ယှက်ဟန်တားခြင်း မပြုလုပ်ရ။
- (ဇ) တသင်ကောင်း၊ ဆေးရုံး၊ ဆေးခန်းများနှင့် ဘာသာရေးအဆောက်အအုံ ပရဂုဏ် များအား အကြောင်းမဲ့ဖျက်ဆီးခြင်း၊ ပျက်စီးမှုဆိုးကျိုးများ ဖြစ်ပေါ်စေခြင်းနှင့် စစ်ဘက်ဆိုင်ရာတပ်စာနှင့်ချထားခြင်း မပြုလုပ်ရ။
- (င) ပြည်သူလုထု၏ ဘာသာရေး၊ တပေယဉ်ကော်မှု နှင့် လေလ့ထုးတမ်းဆိုင်ရာ ထိန်းသီမ်းတောင့်ရောက်မှုများကို နောင့်ယှက်ခြင်း၊ ရုက်သိက္ခာညီးနှစ်းစေခြင်းနှင့် ပျက်စီးစေခြင်းတို့အား တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ပိုက်ချိဖြစ်စေ မပြုလုပ်ရ။
- (၃) အမျိုးသမီးများအား ပလက္ခာယူပြုခြင်း၊ လိပ်အကြမ်းဖက်ခြင်း၊ အဓမ္မသားမယား ပြုကျင့်ခြင်း၊ လိပ်မှုဆိုင်ရာကျွန်းပြုခြင်း မပြုလုပ်ရ။
- (၄) ကလေးငယ်များအား သတ်ဖြတ်ခြင်းနှင့် ကိုယ်အကိုဖြတ်တောက်ခြင်း၊ ကလေး စစ်သားအဖြစ်စုရောင်း/စစ်မှုထမ်းစေခြင်း၊ အဓမ္မပြုခြင်းနှင့် အခြားလိပ်စီးဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်ခြင်း၊ ဖမ်းဆီးခေါ်ဆောင်ခြင်းများ မပြုလုပ်ရ။
- (က) ပြည်သူလုထုကို ကျွန်းပြုခြင်း၊ အဓမ္မဆိုင်းစေခြင်း မပြုလုပ်ရ။
- (တ) အပစ်ရပ်နယ်မြေအတွင်းရှိ ပြည်သူလုထု၏ လုမ္မဘဝလုံခြုံမှုနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး အတွက် ဆောင်ရွက်ပေးရန်။
- (ထ) အရပ်သားပြည်သူများ စိုးရိမ်ကြောင့်ကျမှုမရှိဘဲ အပစ်ရပ်နယ်မြေများအတွင်း လွတ်လပ်စွာသွားလာခွင့်ပြုရန်။

လူသားရှင်းတနာမှုဆိုင်ရာ အကုအညီများ

၁၀။ ပြည်ထောင်စုအစိုးရ နှင့် တိုင်းရှင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများသည် လူသားရှင်းတနာမှုဆိုင်ရာ အကုအညီများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို သဘောတူသည် -

- (က) ပြည်တွင်းနေရပ်စွန်းစွာတိမ်းရောင်သူများ (IDPs) နှင့် ပဋိပက္ခဒက်ခံတားရသူများ အတွက် လူသားရှင်းတနာမှုဆိုင်ရာ အကုအညီများပေးခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းပြီး NGO

နှင့် INGO အဖွဲ့အစည်းများ၏ ကူညီထောက်ပံ့မှုများအား နိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာနများ၊ ဝါဘိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများ နှင့် ဒေသဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများအကြား ညီးစွမ်းဆောင်ရွက်ရန်။

- (ခ) **ပြည်တွင်းနေရပ်စွန့်ခွာတိမ်းရောင်သူများ (IDPs)** အား ငှါးတို့၏ဆန္ဒအတိုင်း မူလ ဒေသများသို့ပြန်လည်နေထိုင်ခြင်းကို ဦးတားပေးဆောင်ရွက်ရန်သော်လည်းကောင်း၊ သင့်လေယျာဉ်ရာနေရာတွင် ရွာသစ်တည်ထောင်ပေးစေလိုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ ဘားကာ်းလုံခြုံရေးလုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုသိကွာနှင့်အညီဖြစ်စေရန် ဆောင်ရွက်ပေးရမည်။
- (ဂ) **ပြည်တွင်းနေရပ်စွန့်ခွာတိမ်းရောင်သူများ (IDPs)** နှင့် **ပြည်တွင်းသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက်လာသည့်ခုက္ခသည်များအား**စိစစ်၍ ပြန်လည်နေရာချထားရေးလုပ်ငန်းဝင်များကို ပူးတွဲညီးစွမ်းဆောင်ရွက်ရန်။

အခန်း (၄)

ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်စဲရေး နိုင်ဟာအောင်လုပ်ဆောင်ခြင်း

ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်စဲရေးဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ နှင့် ဝင်ဘက်ဆိုင်ရာကျင့်ဝတ်များ

၁၁။ **ဤသဘောတုတာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသူများအနေဖြင့် တစ်ဖက်နှင့်တစ်ဖက် အပြန် အလှန် လိုက်နာကြရမည့် စစ်ဘက်ဆိုင်ရာကျင့်ဝတ်များနှင့် ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်စဲရေးဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကို ဤတာချုပ်ပါသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး (၁) လ အတွင်း အပြီးရေးဆွဲပြုနာန်းရန် သဘောတုသည်။**

ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်စဲရေးဆိုင်ရာ ပူးတွဲစောင့်ကြည့်ရေးကော်မတီ

၁၂။ **ဤသဘောတုတာချုပ်အား လိုက်နာရေးအတွက် ညီးစွမ်းဆောင်ရွက်ပေးရန် တစ်နိုင်ငံလုံး ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်စဲရေးဆိုင်ရာ ပူးတွဲစောင့်ကြည့်ရေးကော်မတီကို တစ်နိုင်ငံလုံး ပစ်ခတ်တိုက် နိုက်မှုရပ်စဲရေးသဘောတုတာချုပ် အကောင်အထည်ဖော်မှုဆိုင်ရာ ညီးစွမ်းအစည်းအဝေးက အောက်ပါအတိုင်း ဖွဲ့စည်းပေးရမည် -**

- (က) **ဤသဘောတုတာချုပ်အားလိုက်နာရေးအတွက် ညီးစွမ်းဆောင်ရွက်ပေးရန် "ပစ်ခတ် တိုက်နိုက်မှုရပ်စဲရေးဆိုင်ရာပူးတွဲစောင့်ကြည့်ရေးကော်မတီ"** ကို ပြည်ထောင်စု ဌာန်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်ရေး လုပ်ငန်းကော်မတီအဖွဲ့ဝင်များ၊ ဝါဘိုင်းရင်းသား လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများမှကိုယ်တားလှယ်များနှင့် အများယုံကြည်လေးစား သောပုဂ္ဂိုလ်များဖြင့် ဖွဲ့စည်းတာဝန်ပေးရန်သဘောတုသည်။

- (က) ကော်မတီကို တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မူရပ်ခဲ့ရေးဆိုင်ရာ ပူးတွဲတောင့်ကြည့်ရေးကော်မတီ၊ ပြည်နယ်အဆင့်ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မူရပ်ခဲ့ရေးဆိုင်ရာ ပူးတွဲတောင့်ကြည့်ရေးကော်မတီ၊ ဒေသဆိုင်ရာအဆင့်ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မူရပ်ခဲ့ရေးဆိုင်ရာ ပူးတွဲတောင့်ကြည့်ရေးကော်မတီများနှင့် စိစစ်အတည်ပြုရေးအဖွဲ့များ စသည်ဖြင့် အဆင့်ဆင့် ဖွဲ့စည်းသွားမည်။

(ဂ) လက်ရှိပြိုမ်းချမ်းရေးဖြစ်စဉ်တွင်ပါဝင်နေသော နိုင်ငံခြားအဖိုးရများ၏ကိုယ်တားလှယ်များနှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ကိုယ်တားလှယ်များကို ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မူရပ်ခဲ့ရေးပူးတွဲတောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီအဆင့်ဆင့်တွင် လေ့လာသူ အဖြစ်လည်းကောင်း၊ အကြံပေးအဖြစ်လည်းကောင်း၊ နည်းပညာအထောက်အကြပ်အဖြစ်လည်းကောင်း သင့်လောက်သလိုပါဝင်ရန် နှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည်။

၁၃။ ကော်မတီအဆင့်ဆင့်၏ တာဝန်၊ လုပ်ပိုင်ခွင့်များနှင့် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာအခြေမှုများမှ
အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည် -

- (က) ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေး အကောင်အထည်ဖော်ရေးဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ စံသတ်မှတ်ချက်များ၊ လုပ်ငန်းလမ်းညွှန်များနှင့် ဖွဲ့စည်းပုံအသေးစိတ်ကို တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးသဘောတူစာချုပ် အကောင်အထည်ဖော်မှ ဆိုင်ရာ ညီနှစ်းအစည်းအဝေးတွင် ရေးစွဲပြဋ္ဌာန်းအတည်ပြုရန်။

(ခ) ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးဆိုင်ရာ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မှ နှင့် စောင့်ကြည့်မှုလုပ်ငန်းစဉ်များကို တာဝန်ခံဆောင်ရွက်ရန်နှင့် လိုအပ်ပါက တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးသဘောတူစာချုပ် အကောင်အထည်ဖော်မှုဆိုင်ရာ ညီနှစ်းအစည်းအဝေးသို့ တင်ပြရန်။

(ဂ) လူလုပ်နှင့် သဘာဝဘေးအွွန်ရာယ်များကြောင့် ပြည်တွင်းနေရပ်စွန်းစွာ တိမ်းရောင် သူများ (IDPs) နှင့် ပဋိပက္ခဒက်ခံစားရသူများအား လူသားချင်းစာနာသည့် အခြေခံ အထောက်အပံ့များပေးအပ်မှုကို ညီနှစ်းဆောင်ရွက်ရန်။

(ဃ) နှစ်ဖက်သဘောတူထားသည့် တပ်ဖော်ပြန်လည်ချထားရေးအားလုံး လက်တွေ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မှုကို စောင့်ကြည့်လေ့လာရန်။

(င) တစ်နိုင်ငံလုံးအတိုင်းအတာပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးအခြေအနေကြုံသဘောတူစာချုပ်၏တပ်ပိုင်းဆိုင်ရာကိစ္စများ၊ စစ်ဘက်ဆိုင်ရာကျင့်ဝတ်များနှင့် ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများတို့အား ထိန်းသိမ်းလိုက်နာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ စောင့်ကြည့်လေ့လာခြင်း၊ ပေါ်ပေါက်လာသောအငြင်းပွားမှုများ

အားဖြေရှင်းရာတွင် ဘက်လိုက်မှုကင်းပြီး ပွင့်လင်းမြင်သာမှုအခြေခံဖြင့် ပြုပါ၏
ရေးလုပ်ငန်းစဉ်ကို အထောက်အကျပြုရန်။

၁၄။ ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်စဲရေးဆိုင်ရာပူးတွဲတောင့်ကြည့်ရေးကော်မတီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်များကို
ချမှတ်ရာတွင် အဖွဲ့ဝင်အားလုံး၏သဘောတူညီချက်ကို အဖြစ်နိုင်ဆုံးကြိုးတား၍ ရယူသွားရမည်။

၁၅။ ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်စဲရေးဆိုင်ရာပူးတွဲတောင့်ကြည့်ရေးကော်မတီမ အငြင်းပွားမှုဆိုင်ရာ
ကိစ္စရပ်များကိုဖြေရှင်းရမည့်လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် လိုအပ်သည့် သတင်းအချက်
အလက်များ (နိုင်ငံတော်ကာကွယ်ရေး၊ လုပြီးရေးကိစ္စများမှုအပ်) တောင်းခံလာပါက ကြုံသဘောတူ
စာချုပ်တွင်ချမှတ်ထားသည့်စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ပေးရန်သဘောတူညီသည်။

ဆက်ဆံရေးရုံးများဖွင့်လှစ်ခြင်း

၁၆။ ကြုံသဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးကြသော တိုင်းရင်းသားလက်နှုတ်ကိုင်အဖွဲ့
အစည်းများ၏လုပ်ငန်းများ အဆင်ပြေချောမွှေ့စာဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် လိုအပ်သောနေရာ
များတွင် နှစ်ဖက်ညီနှင့်ဗျားလည်းကောင်း၊ ပြည်ထောင်စုအဆင့်ပြိုးချမ်းရေးသဘောတူညီချက်တွင်
သတ်မှတ်ထားသည့်အေားတွင်လည်းကောင်း ဆက်ဆံရေးရုံးများဖွင့်လှစ်သွားရန် သဘောတူ
သည်။

၁၇။ ဆက်ဆံရေးရုံးများတွင်ထားရှိမည့် ဆက်ဆံရေးအရာရှိများသည် အခက်အခဲနှင့် ပြဿနာ
ရပ်များအား လျင်မြန်စွာဆက်သွယ်ဖြေရှင်းနိုင်ရန်အတွက် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းဆိုင်ရာလုပ်ငန်းများ
ညီနှင့်ဆောင်ရွက်သွားရန် သဘောတူသည်။

၁၈။ ဆက်ဆံရေးရုံးတွင်တာဝန်ထမ်းဆောင်နေကြသူများနှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နှုတ်ကိုင်အဖွဲ့
အစည်းများကို လိုအပ်သည့်အကာအကွယ်ပေးရန် သဘောတူသည်။

အခန်း(၅) နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲဆိုင်ရာ အာမခံချက်များ

၁၉။ ကြုံသဘောတူစာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးသူများသည် လက်နှုတ်ကိုင်ပဋိပက္ခချုပ်ပြိုးရေးနှင့်
နိုင်ငံရေးပြဿနာများကို နိုင်ငံရေးနည်းဖြင့် ပြိုးချမ်းစွာအဖြေရှာနိုင်ရေးစတင်ရန် ကြုံစာချုပ်ကို
လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးသည့်နောက် စာချုပ်ပါအခြေခံမှုများ၊ အချက်အလက်များနှင့် ကတိကဝတ်များ
ကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူသည်။

နိုင်ငံရေးလမ်းပြုမြှုပုဂ္ဂိုတ်ခြင်း

(၂။) ပြည်ထောင်စုအစိုးရနှင့်တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများသည် နိုင်ငံရေးလမ်းပြုမြှုပုဂ္ဂိုတ်စံလျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို သဘောတူသည် -

- (က) တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးသဘောတူစာချုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်း။
- (ခ) အစိုးရကိုယ်စားလှယ်များနှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများက "နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးမှုဆိုင်ရာမှုသောင်"(The Framework for Political Dialogue) ကို ရေးဆွဲသဘောတူညီမှုရယူခြင်း။
- (ဂ) ထိုမှုသောင်ကိုအခြေခံ၍ အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲများ ကျင်းပခြင်း၊ လုံခြုံရေးဆိုင်ရာပြန်လည်ပေါင်းစည်းခြင်းကိစ္စရပ်များ၊ လုပ်ငန်းစဉ်များကို ညိုနှင့် ဆွေးနွေးခြင်းနှင့် နစ်ဖက်သဘောတူညီသော ကြိုတင်ဆောင်ရွက်ဖွယ်ရာများကို လုပ်ဆောင်ခြင်း။
- (ဃ) ပြည်ထောင်စုဌုပ်းချမ်းရေးညီလာခံကျင်းပခြင်း။
- (င) ပြည်ထောင်စုသဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်း။
- (စ) ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်သို့တင်သွင်း၍ အတည်ပြုချက်ရယူခြင်း။
- (ဆ) "ပြည်ထောင်စုသဘောတူစာချုပ် (Pyidaungsu Accord)" ပါ သဘောတူညီချက် များကို အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းနှင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာပြန်လည်ပေါင်းစည်းခြင်း၊ လုပ်ငန်းစဉ်များ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

နိုင်ငံရေးတွေဆုံးဆွေးနွေးခြင်း

(၂။) အစိုးရနှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများသည် နိုင်ငံရေးတွေဆုံးဆွေးနွေးနွဲများစံလျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို သဘောတူသည် -

- (က) ဤသဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသူများသည် နိုင်ငံရေးတွေဆုံးဆွေးနွေး ပွဲများစောင်ကျင်းပနိုင်ရေးနှင့် စာချုပ်ပါသဘောတူညီချက်များအား ပူးတွဲဦးဆောင် အကောင်အထည်ဖော်နှင့်ရန်အတွက် ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးပြီးချင်း အောက်ပါစဉ်ကို ဆောင်ရွက်မည် -

- (c) တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေး သဘောတူစာချုပ် အကောင် အထည်ဖော်ဆောင်မှုဆိုင်ရာညီးနှင့်အဝေးကို ကျင်းပခြင်း။
- (j) ထိုအဝေးအဝေးတွင် ပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးပူးတွဲတောင့်ကြည့်ရေး ကော်မတီ၊ ပြည်ထောင်စြိုမြို့ချုပ်ရေးဆွေးနွေးမှု ပူးတွဲကော်မတီနှင့် အခြား လိုအပ်သောကော်မတီများကိုဖွဲ့စည်းခြင်း။ (ပြည်ထောင်စြိုမြို့ချုပ်ရေး ဆွေးနွေးမှုပူးတွဲကော်မတီသည် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးမှုဆိုင်ရာမှုဘောင် ရေးဆွဲရန်ကိုလည်း တာဝန်ရှိသည်။)
- (o) ပါဝင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူများသည် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲလုပ်ငန်းစဉ်များ၊ ဆွေးနွေးရ မည့်အကြောင်းအရာများ၊ ဆွေးနွေးမည့်ပုံစံများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အသေးစိတ် ဖော် ညွှန်းထားသည့် ဆွေးနွေးပွဲမှုဘောင်တစ်ရပ်ကို ဤသဘောတူစာချုပ် လက်မှတ် ရေးထိုးပြီးသည့်အချင်မှစ၍ ရက်ပေါင်း (၆၀) အတွင်း ပါဝင်သင့်ပါဝင်ထိုက်သူများ နှင့်အတူတက္က ပူးတွဲရေးသားဖော်ဆောင်ရန်။
- (p) ဤသဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသူများသည် နိုင်ငံရေးတွေစုံ ဆွေးနွေး ပွဲများကို ဤသဘောတူစာချုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးရက်ပေါင်း (၉၀) အတွင်း စတင်လုပ်ဆောင်ရန်။
- (q) ပြည်ထောင်စြိုမှုပြုကွဲရေး၊ တိုင်းရင်းသားစည်းလုံးညီညွတ်မှုမပြုကွဲရေးနှင့် အချုပ် အခြားအာကာတည်တုံးနိုင်မြှုပ်ရေးထို့ကို ထိနိုက်စေမည့်ကိစ္စရပ်များကို ရောင်ရှား၍ ဤစာချုပ်ပါအော်ခြေခံမှုတွင် သဘောတူညီထားသည့်အချက်များအပါအဝင် အခြား ဆွေးနွေးရမည့်ခေါင်းစဉ်အသေးစိတ်ကို နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲမှုဘောင်တွင် ထည့်သွင်းဆွေးနွေး၍အတည်ပြုရန်။
- (r) သဘောတူညီမှုချမှတ်ရာ၌ နိုင်ငံရေးတွေစုံဆွေးနွေးမှုလုပ်ငန်းစဉ်တွင် ပါဝင်သော အဖွဲ့အစည်းများမှ ရေရှည်တည်တုံးနိုင်မြှုပ်သောငြိမ်းချုပ်ရေးအတွက် အာမခံချက် ရှိရေးကိုဦးတည်လျက် ပါဝင်ပတ်သက်နေကြသောအဖွဲ့အစည်းများအကြား အပြု သဘောဆောင်၍ ညီးနှင့်အဖြေရှာရန် သဘောတူကြသည်။

အားလုံးပါဝင်သော နိုင်ငံရေးဓတ္ထဆုံးဆွေးနွေးပွဲများကျင်းပခြင်း

- JJ (g) နိုင်ငံရေးတွေစုံဆွေးနွေးပွဲအဆင့်ဆင့်တွင် အားလုံးပါဝင်ရေးမှုကို အခြေခံ၍ အစိုးရအဖွဲ့၊ လွှတ်တော်နှင့် တပ်မတော်တို့၏ကိုယ်စားလှယ်များ၊ တိုင်းရင်းသား လက်နှုက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများ၏ကိုယ်စားလှယ်များ၊ တရားဝင်နိုင်ငံရေးပါတီ ကိုယ်စားလှယ်များ၊ တိုင်းရင်းသားကိုယ်စားလှယ်များနှင့် အခြားပါဝင်သင့်ပါဝင် ထိုက်သောကိုယ်စားလှယ်များ ပါဝင်ကြရမည်။

- (ခ) တိုင်းရင်းသားကိုယ်တားလှယ်များ၊ အရပ်ဘက်လွှာအဖွဲ့အစည်းများ၊ စီးပွားရေးအသင်းအဖွဲ့များ၊ ပညာရှင်အစုဝါတို့၏ကိုယ်တားလှယ်များနှင့် အခြားပါဝင်သင့်ပါဝင်ထိုက်သောကိုယ်တားလှယ်များကို နိုင်ငံရေးတွေဆုံးစွေးနွေးပွဲအဆင့်ဆင့်တွင် သက်ဆိုင်ရာကဏ္ဍအလိုက် သင့်တော်သလိုပါဝင်စေရေးကို နိုင်ငံရေးစွေးနွေးနွေးပွဲမှုဘောင်တွင် စွေးနွေးသတ်မှတ်ရမည်။
- (ဂ) နိုင်ငံရေးတွေဆုံးစွေးနွေးပွဲများတွင် ပါဝင်မည့် ကိုယ်တားလှယ်အချို့အတားကို နိုင်ငံရေးတွေဆုံးစွေးနွေးရေးမှုဘောင်စွေးနွေးရာတွင် ညိုနိုင်းစွေးနွေးမည်။
- (ဃ) ပြည်ထောင်စုညီလာခံမှထွက်ပေါ်လာသော ဆုံးဖြတ်ချက်များအပေါ် အခြေခံ၍ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေအပါအဝင် ဥပဒေများကို လိုအပ်သလိုပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွဲခြင်းနှင့် ပယ်ဖျက်ခြင်းများကို လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့်အညီပြုလုပ်ရန် သဘောတူညီသည်။

၂၃။ နိုင်ငံရေးစွေးနွေးပွဲများတွင် သင့်တင့်လျှောက်ပတ်သော အချို့အတားဖြင့် အမျိုးသမီးကိုယ်တားလှယ်များ ပါဝင်နိုင်ရေးအတွက် ဆောင်ရွက်သွားရန် သဘောတူညီသည်။

အခန်း(၆)

ရှုံးဆက်စောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းစဉ်များ

ယဉ်ကြည်မှုတည်စောက်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် စောင်ရွက်ရမည့်အချက်များ

- ၂၄။ (က) အစိုးရသည် မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက် (သို့မဟုတ်) အဖွဲ့အစည်းကိုမျှ ဥပဒေကို ချိုးဖောက်ခြင်းမှအပ ကြုံပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးသဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုရေးနှင့် ပြိုမြင်းချမ်းလုပ်ငန်းစဉ်တို့တွင် ပါဝင်စောင်ရွက်ခြင်းတို့ကြောင့် ဖမ်းဆီးအရေးယဉ်မှုများ ဖပြုလုပ်ရန် သဘောတူညီသည်။
- (ခ) ကြုံသဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးကြသော တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင် အဖွဲ့အစည်းများအားလုံးကို မတရားအသင်းအဖြစ် ကြေညာထားခြင်းမှ ပယ်ဖျက်ရေးဆက်လက်စောင်ရွက်သွားရန် သဘောတူသည်။ ကြုံသဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသူများနှင့်ပတ်သက်မှုရှိသည့် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် (သို့မဟုတ်) မည်သည့်အဖွဲ့အစည်းကိုမျှ နိုင်ငံရေးပါတီများမှတ်ပုံတင်ခြင်းဥပဒေအရသော်လည်းကောင်း၊ မတရားအသင်းအက်ဥပဒေအရသော်လည်းကောင်း အရေးယဉ်စောင်ရွက်ခြင်း ဖပြုလုပ်ရန် သဘောတူသည်။

- (က) နိုင်ငံတော်အနေဖြင့် ဤသဘောတူညီချက်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးသည့် အချိန် တွင် ရှိနေသည့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဆက်သွယ်သည့် ဟူသော စွဲပွဲချက်ဖြင့် မတရားအသင်းအကိုဉ်ဥပဒေအရ အမှုစွဲဆိုခြင်းခံထားရသူ များနှင့် အကျဉ်းကျခံနေရသူများ လွတ်မြောက်ရေးအတွက် ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ပေးရန် သဘောတူသည်။

ကြေားကာလအတွင်းဆောင်ရွက်ရမည့်အပိုအစဉ်များ

- ၂၅။ (က) ဤသဘောတူစာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြသော တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင် အဖွဲ့အစည်းများသည် ဖိမိတို့နှင့်သက်ဆိုင်သည့် အပစ်ရပ်နယ်မြေများအတွင်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့် လုပ်ခြေားဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များတွင် ဖိမိတို့အဖွဲ့အစည်း၏ အတိုင်း အတာအရ တာဝန်ယူနေကြသောအဖွဲ့အစည်းများဖြစ်ကြသည့်အားလုပ်စွာ အပစ် အစတ်ရပ်စံထားပြီး ပြုမ်းချမ်းရေးဆွေးနွေးပွဲများ ကျင်းပအကောင်အထည်ဖော်နေသည့်ကာလအတွင်း ငါးနယ်မြေများတွင် နှစ်ဖက်ညီးနှင့်ပြီး အောက်ပါကိစ္စရပ်များ ကို ဆောင်ရွက်သွားရန် သဘောတူသည် -
- (ခ) ပြည်သူလူထု၏ ကျန်းမာရေး၊ ပညာရေး၊ လူမှုရေးနှင့် စီးပွားရေးဆိုင်ရာ အခြေခံဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးလုပ်ငန်းများ၊
- (ဂ) သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များ၊
- (ဃ) တိုင်းရင်းသားလုပ်းများ၏ ဘာသာစကား၊ စာပေနှင့်ယဉ်ကျေးမှု ထိန်းသိမ်း မြှင့်တင်ရေးဆိုင်ရာလုပ်ငန်းများ၊
- (င) ဒေသဆိုင်ရာတည်းဒြပ်စီးရေးချမ်းရေးနှင့် တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များ၊
- (ဃ) ဒေသဆိုင်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးနှင့် စွမ်းရည်မြှင့်တင်ရေး လုပ်ငန်းများအတွက် ပြည်တွင်းပြည်ပ အလူရှင်အဖွဲ့အစည်းများ၏ အကုအညီရယူခြင်းဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များ၊
- (၆) မှုးယစ်ဆေးဝါးဝိုက်ရေးလုပ်ငန်းများ၊
- (ခ) အပစ်ရပ်ဒေသအတွင်း ဒေသခံပြည်သူလူထုအပေါ် အကျိုးသက်ရောက်မှု ကြီးမား သောစီမံကိန်းများကို လုပ်ဆောင်ရန်ရှုပါက သဘာဝသယ်ဇာတများ ပွင့်လင်း မြင်သာမှုဖော်ဆောင်ရေးအဖွဲ့ (Extractive Industries Transparency Initiative - EITI) ၏လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများအတိုင်း ဒေသခံပြည်သူလူထုနှင့် ညီးနှင့်ဆောင်

ရွှေက်သွားရန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာတိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းတို့နှင့်ညီးနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွှေက်သွားရန်

- (က) သက်ဆိုင်ရာအောများတွင် တစ်ဖွဲ့ချင်းစီ သီးမြားဆောင်ရွှေက်ရန် လိုအပ်သောကိစ္စ ရပ်ကို အစိုးရနှင့်သက်ဆိုင်ရာတိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများ ညီးနှင့် ဆောင်ရွှေက်သွားရန် သဘောတူသည်။

ပြည်ထောင်စုလွှာတိတော်၏ အတည်ပြုနိုင်ရန်တင်သွင်းခြင်း

၂၆။ ဤသဘောတူစာချုပ်အား ပြည်ထောင်စုလွှာတိတော်သို့ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ တင်သွင်း၍ အတည်ပြုချက်ရရှိရေးအတွက် ဆောင်ရွှေက်သွားရန် သဘောတူသည်။

အခန်း(၇)

အထွေထွေ

၂၇။ ဤစာချုပ်က လွမ်းခြော်ပြုခြင်းမရှိသောကိစ္စရပ်များရှိလာပါက တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင် အဖွဲ့အစည်းများအနေဖြင့် အစိုးရနှင့်သီးမြားစီဆွေးနွေး၍ စာချုပ်၏မှုများနှင့်ဆန္ဒကျင်ကွဲလွှဲခြင်း မရှိ စေဘဲ ညီးနှင့်ဆောင်ရွှေက်၍ သဘောတူညီမှုရယူနိုင်သည်။

၂၈။ ဤသဘောတူစာချုပ်ကို မြန်မာဘာသာဖြင့်ရေးသားပြီး အကဲလိပ်ဘာသာသို့ ပြန်ဆိုရမည်။ မြန်မာဘာသာနှင့် အကဲလိပ်ဘာသာတို့ တရားဝင်အတည်ဖြစ်မှုသည် တူညီသော်လည်း စကားရပ် အရ အငြင်းပွားမှုများပေါ်ပေါက်လာပါက မြန်မာဘာသာဖြင့် ရေးသားထားသည့်စကားရပ်များ အတိုင်းသာ အတည်ဖြစ်ကြောင်း သဘောတူသည်။

၂၉။ တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးသဘောတူစာချုပ် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင် ရွှေက်ရာတွင် အောင်မြှင့်စွာဆောင်ရွှေက်နိုင်ရန်အတွက် လက်မှတ်ရေးတိုးရာတွင်ပါဝင်သော နိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများမှုပူးတွဲ၍ တာဝန်ယူဆောင်ရွှေက်သွားရန် သဘောတူသည်။ ထိုသို့အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် ကြံးတွေ့လာသည်အကိုအခဲများကို ဖြေရှင်းနိုင်ရန် နှစ်ဖက်ကိုယ်တားလှယ်များပါဝင်သော "တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးသဘောတူစာချုပ်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်မှုဆိုင်ရာညီးနှင့်အစည်းအဝေး"ကို ပုံမှန်ကျင်းပြု ဖြေရှင်းသွားရန် သဘောတူသည်။

၃၀။ တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးသဘောတူစာချုပ်ဆွေးနွေးပွဲများတွင် နှစ်ဖက်သဘောတူညီခဲ့ကြသော အစည်းအဝေးမှတ်တမ်းဆုံးဖြတ်ချက်များအနက် ကိုးကားရမည့် ဆုံးဖြတ်ချက်များသည် ဤသဘောတူစာချုပ်အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အကျိုးဝင်ပြီး နှစ်ဖက်ညီးနှင့်၍ လိုအပ်သလို ဆောင်ရွှေက်ရန်သဘောတူသည်။

ညိုနှင့်အဖြေရှင်းမြင်း

- ၃၁။ (က) ဤသဘောတူစာချုပ်ပါလိုက်နာရမည့်တာဝန်များ၊ စည်းကမ်းချက်များနှင့် ပို့ဆောင်ရေးနှင့် ပို့ဆောင်ရေးအာဏာအစည်းများသည် ဌီပါးချမ်းစွာ ဆွေးနွေးညိုနှင့်သည့်နည်းလမ်းကိုအခြေခံ၍ ဖြေရှင်းရပါည်။
- (ခ) အပိုဒ်ခဲ့(က)အရဖြေရှင်းရာတွင် ပြောည်မှုမရရှိပါက တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက် နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးသဘောတူစာချုပ် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်မှုဆိုင်ရာ ညိုနှင့် အစည်းအဝေးသို့တင်ပြပြီး ညိုနှင့်အဖြေရှင်းသွားမည်။

သဘောတူစာချုပ်အကျိုးသက်စရာက်ခြင်း

- ၃၂။ ဤသဘောတူစာချုပ်သည် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးသည့်နေ့ရက်တွင် စတင် အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိကြောင်း သဘောတူသည်။ ဤသဘောတူစာချုပ် အကောင်အထည်ဖော်မှ အပေါ် ဆန်းစစ်ရန်လိုအပ်ပါက နှစ်ဖက်ညိုနှင့်ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

သဘောတူစာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်း

- ၃၃။ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဲ့အစည်းများအကြား ချုပ်ဆိုသည် တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်နိုက်မှုရပ်ခဲ့ရေးသဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊၊ ၈၊၊ ရက်နေ့တွင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ကိုယ်တား

အစိုးရ၊ တပ်မတော်နှင့် ကွဲပွဲတော်မှ
ခေါင်းဆောင်များ

တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဲ့အစည်းများ
ကိုယ်တား

တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဲ့အစည်းများ၏
ခေါင်းဆောင်များ
(လက်မှတ်ရေးထိုးမည့်တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်
အဲ့အစည်းများကိုထပ်မံဖော်ပြပါမည်)

အသိသက်သောများ

- ၁။ ပြည်တွင်း
၂။ နိုင်ငံတကာ